

BG

BG

BG



ЕВРОПЕЙСКА КОМИСИЯ

Брюксел, 15.4.2011
COM(2011) 219 окончателен

**ПРОЕКТ НА КОРИГИРАЩ БЮДЖЕТ № 3
КЪМ ОБЩИЯ БЮДЖЕТ ЗА 2011 Г.**

**РАЗХОДНА ЧАСТ НА БЮДЖЕТА ПО РАЗДЕЛИ
Раздел III — Комисия**

**ПРОЕКТ НА КОРИГИРАЩ БЮДЖЕТ № 3
КЪМ ОБЩИЯ БЮДЖЕТ ЗА 2011 Г.**

**РАЗХОДНА ЧАСТ НА БЮДЖЕТА ПО РАЗДЕЛИ
Раздел III — Комисия**

Като взе предвид:

- Договора за функционирането на Европейския съюз, и по-специално член 314 от него, във връзка с Договора за създаване на Европейската общност за атомна енергия, и по-специално член 106а от него,
- Регламент (ЕО, Евратом) № 1605/2002 на Съвета от 25 юни 2002 г. относно Финансовия регламент, приложим за общия бюджет на Европейските общности¹, и по-специално член 37 от него,
- общия бюджет на Европейския съюз за 2011 финансова година, приет на 15 декември 2010 г.²,
- коригиращ бюджет № 1/2011, приет на 6 април 2011 г.,
- проект на коригиращ бюджет № 2/2011³, приет на 25 март 2011 г.,

С настоящото Европейската комисия представя на бюджетния орган проект на коригиращ бюджет № 3 към бюджета за 2011 г.

¹ ОВ L 248, 16.9.2002 г., стр. 1.

² ОВ L 68, 15.3.2011 г., стр. 1.

³ COM(2011) 154 окончателен.

ПРОМЕНИ В ОБЩИЯ РАЗЧЕТ ЗА ПРИХОДНАТА ЧАСТ НА БЮДЖЕТА

Промените в общия разчет за приходната част на бюджета могат да бъдат намерени в EUR-Lex

(<http://eur-lex.europa.eu/budget/www/index-en.htm>). За информация като бюджетно приложение се прилага версия на английски език на промените в този разчет.

ОБЯСНИТЕЛЕН МЕМОРАНДУМ

Настоящият проект на коригиращ бюджет (ПКБ) № 3/2011 има за цел да включи в бюджета излишъка в резултат на изпълнението на 2010 бюджетна година. Съгласно предвиденото във Финансовия регламент, приложим за общия бюджет на Европейските общности⁴, по силата на член 15, параграф 3 това е единственият предмет на настоящия ПКБ и той трябва да бъде внесен в срок от 15 дни след внасянето на междинните отчети, което бе извършено на 31 март 2011 г.

1. Изпълнението на 2010 бюджетна година показва излишък в размер на 4 539 394 283 EUR (без вноската от Европейската асоциация за свободна търговия (ЕАСТ) и от Европейското икономическо пространство (ЕИП)), който следователно се записва като приход в бюджета за 2011 г.

Регистрирането на излишъка може да бъде анализирано, както следва:

2010	ЕАСТ—ЕИП	Европейски съюз	Общо
Приходи за финансовата година	229 689 661,00	(*) 127 565 636 967,52	127 795 326 628,52
Плащания спрямо бюджетните кредити за текущата година	- 216 638 639,87	(**) – 120 996 050 692,69	– 121 212 689 332,56
Бюджетни кредити за плащания, пренесени за година N+1	- 4 518 811,01	- 1 508 002 468,17	- 1 512 521 279,18
Анулиране на неусвоените бюджетни кредити, пренесени от година N-1	776 730,02	740 068 183,78	740 844 913,80
Разлика между целевите приходи, пренесени от година N-1 за година N и от година N за година N+1		- 1 284 589 650,14	- 1 284 589 650,14
Курсови разлики за годината		22 331 942,47	22 331 942,47
Резултат от изпълнението на бюджета за 2010 г.	9 308 940,14	4 539 394 282,77	4 548 703 222,91

(*) Включва получените целеви приходи в размер на 3 025 463 386,67 EUR

(**) Включва плащанията спрямо бюджетните кредити от целеви приходи в размер на 1 740 873 736,53 EUR

2. Включването на излишъка в бюджета ще намали в съответната степен общото финансово участие на държавите-членки във финансирането на бюджета на ЕС. Това общо намаление по държави-членки ще бъде повлияно и от актуализираната прогноза за собствените ресурси (традиционни собствени ресурси (ТСР), данък добавена стойност (ДДС) и брутен национален доход (БНД)), включително от актуализирания размер на корекцията за Обединеното кралство. През месец юни Комисията ще представи в отделен проект на коригиращ бюджет актуализирани прогнози, които се очаква допълнително да променят размера на вноските по държави.

- 3.

⁴ ОВ L 248, 16.9.2002 г., стр. 1.